



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟ ΓΛΩΣΣΩΝ

EUROPEAN
LANGUAGE PORTFOLIO

PORTFOLIO EUROPEEN
DES LANGUES



PALSO

PALSO	PALSO	PALSO
<p>Ευρωπαϊκό Χαρτοφυλάκιο Γλωσσών</p>	<p>European Language Portfolio</p>	<p>Portfolio Européen des Langues</p>
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ	COUNCIL OF EUROPE	CONSEIL DE L'EUROPE
<p>Η Ελλάδα είναι μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, γεγονός το οποίο την καθιστά μέλος μιας οικογένειας 47 χωρών που εκτείνεται από την Ισλανδία μέχρι το Αζερμπαϊτζάν. Οι εκατομμύρια νέοι που ζουν σε αυτές τις χώρες έχουν πολλές κοινές εμπειρίες και κοινά ενδιαφέροντα, αλλά επίσης έχουν διαφορετικές γλώσσες, κουλτούρες και ιστορίες.</p> <p>Το Συμβούλιο της Ευρώπης έχει ως στόχο να σας βοηθήσει να κατανοείτε και να σέβεστε τους άλλους ανθρώπους και τα διαφορετικά τους χαρακτηριστικά. Το Ευρωπαϊκό Χαρτοφυλάκιο Γλωσσών έχει σχεδιαστεί ώστε να σας βοηθάει να μαθαίνετε νέες γλώσσες και να κατανοείτε άλλους πολιτισμούς.</p> <p>Επικοινωνία : Τμήμα εκπαίδευσης – Γλωσσική Πολιτική Διεύθυνση δημοκρατικής ιθαγένειας και συμμετοχής Συμβούλιο της Ευρώπης F-67075 Strasbourg Cedex www.coe.int./portfolio</p>	<p>Greece is a member of the Council of Europe, which makes it part of a family of 47 countries stretching all the way from Iceland to Azerbaijan. The millions of young people who live in those countries share many experiences and interests but also have different languages, cultures and histories.</p> <p>The Council of Europe aims to help you to understand and respect other people and the things that make them different. Your European Language Portfolio is designed to help you to learn new languages and understand other cultures.</p> <p>Contact : Education Department – Language Policy Directorate of Democratic Citizenship and Participation Council of Europe F-67075 Strasbourg Cedex www.coe.int./portfolio</p>	<p>La Grèce est un membre du Conseil de l'Europe, et fait donc partie d'une famille de 47 pays allant de l'Islande jusqu'à l'Azerbaïdjan. Les millions de jeunes qui vivent dans ces pays partagent des expériences et des centres d'intérêts communs, mais ont aussi des langues, des cultures et des histoires bien différentes.</p> <p>Le Conseil de l'Europe a pour but de vous aider à comprendre et respecter les différences avec les habitants d'autres pays. Votre portfolio européen des langues est conçu pour apprendre de nouvelles langues et comprendre les autres cultures.</p> <p>Contact: Service de l'éducation – Politiques linguistiques Direction de la citoyenneté démocratique et de la participation Conseil de l'Europe F-67075 Strasbourg Cedex www.coe.int./portfolio</p>

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟ ΓΛΩΣΣΩΝ

Τι είναι το Ευρωπαϊκό Χαρτοφυλάκιο Γλωσσών;

Το Ευρωπαϊκό Χαρτοφυλάκιο Γλωσσών (ELP) είναι ένα έγγραφο στο οποίο μπορείτε να καταγράψετε την εκμάθηση γλωσσών και διαπολιτισμικών εμπειριών, είτε τις στο σχολείο είτε έξω από αυτό. Περιέχει τρία μέρη:

- Το **Διαβατήριο Γλωσσών**, για να προβάλετε τις βασικές σας ικανότητες και εμπειρίες σε διαφορετικές γλώσσες, σύμφωνα με την εξέλιξή σας
- Το **Βιογραφικό Γλωσσομάθειας**, το οποίο σας βοηθάει να σκεφτείτε τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να μαθαίνετε, να οργανώνετε τις προσπάθειές σας και να καταγράψετε τις λεπτομέρειες που θα χρησιμοποιήσετε στο Διαβατήριο Γλωσσών
- Τον **Φάκελο**, όπου συγκεντρώνετε δείγματα της δουλειάς ή των εμπειριών που έχουν καταγραφεί στο Βιογραφικό Γλωσσομάθειας και στο Διαβατήριο Γλωσσών σας

Το ELP ανήκει σε εσάς, τον μαθητή. Οι κύριοι στόχοι του είναι:

- να σας βοηθήσει να καταλάβετε πώς μπορείτε να μάθετε και να χρησιμοποιήσετε άλλες γλώσσες εκτός από τη μητρική σας γλώσσα
- να σας παρακινήσει να επεκτείνετε τις γλωσσικές δεξιότητές σας σε όλα τα επίπεδα και να οργανώσετε τον τρόπο να το πετύχετε
- να τηρεί αρχείο της προόδου σας, το οποίο θα σας φανεί χρήσιμο όταν κάνετε αίτηση σε ένα σχολείο ή κατά την αναζήτηση εργασίας, είτε στη χώρα σας είτε στο εξωτερικό.

Το ELP συνδέεται με το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες και συμμορφώνεται με ένα κοινό σύνολο αρχών και κατευθυντήριων γραμμών που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή Υπουργών Συμβουλίου της Ευρώπης προς τα Κράτη Μέλη και αφορούν τις σύγχρονες γλώσσες (Σύσταση Ν° R (98) 6).

EUROPEAN LANGUAGE PORTFOLIO

What is the European Language Portfolio?

The European Language Portfolio (ELP) is a document in which you can record your language learning and intercultural experiences, whether you gain them at school or outside school. It contains three parts:

- **Language Passport**, to show the main points of your ability and experiences in different languages as you progress
- **Language Biography**, to help you think about the way you learn, to plan your efforts and to record the details you will use in your Language Passport
- **Dossier**, to collect examples of your work or the experiences you have recorded in your Language Biography and Passport.

The ELP belongs to you, the learner. Its main aims are:

- to help you understand how you learn and use languages other than your first language;
- to motivate you to expand your language skills at all levels and plan how to do that;
- to keep a record of your progress which you can use when you apply to a school or look for a job in your own or another country.

The ELP is linked to the Common European Framework of Reference for Languages and conforms to a common set of Principles and Guidelines that have been approved by the Council of Europe's Committee of Ministers to Member States concerning Modern Languages (Recommendation N° R (98) 6).

PORTFOLIO EUROPÉEN DES LANGUES

Qu'est-ce que le portfolio européen des langues?

Le Portfolio Européen des Langues (PEL) est un document dans lequel vous pouvez enregistrer votre apprentissage des langues et vos expériences interculturelles, acquises au sein ou en-dehors de l'école. Il est constitué de trois parties :

- **Le passeport des langues**, qui situe vos capacités et vos expériences en langues ainsi que votre progression,
- **La biographie langagière**, qui vous aide à réfléchir sur votre façon d'apprendre, à planifier vos efforts et à enregistrer les détails que vous pourrez utiliser dans votre passeport des langues,
- **Le dossier**, qui rassemble des exemples de votre travail ou de vos expériences, enregistrés dans votre biographie et votre passeport.

En tant qu'apprenant, le PEL vous appartient. Ses principaux objectifs sont:

- Vous aider à comprendre comment bien apprendre et utiliser les langues étrangères,
- Vous encourager à élargir à tous les niveaux vos compétences en langues, et comment y parvenir,
- Garder une trace de votre avancée qui vous sera utile lors d'une éventuelle candidature pour une école, ou pour une recherche d'emploi, même à l'étranger.

Le PEL est lié au Cadre européen commun de référence pour les langues, et est conforme à un ensemble commun de principes et de directives, approuvés par le comité des ministres des états membres concernant les langues vivantes (Recommandation N° R (98) 6).

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

CONTENTS

SOMMAIRE

Περιεχόμενα	Σελ	Contents	Pg	Contenu	Pg
Χρήση του Χαρτοφυλακίου	1	How to Use the Portfolio	1	Comment utiliser le portfolio	1
Οδηγίες: Διαβατήριο Γλωσσών	2	Instructions: Language Passport	2	Mode d'emploi: Passeport	2
Οδηγίες: Φύλλα εργασίας	3	Instructions: Worksheet	3	Mode d'emploi: Feuilles de travail	3
Οδηγίες: Βιογραφικό	4	Instructions: Biography	4	Mode d'emploi: Biographie	4
Οδηγίες: Φάκελος	4	Instructions: Dossier	4	Mode d'emploi: Dossier	4
Κάτοχος Χαρτοφυλακίου - Διαβατήριο	5	Portfolio Owner - Passport	5	Titulaire du Portfolio - Passeport	5
Κλίμακες αυτοαξιολόγησης	11	Self-Assessment Scales	11	Échelles d'auto-évaluation	11
Φύλλα εργασίας αυτοαξιολόγησης	16	Self-Assessment Worksheets	16	Feuilles d'auto-évaluation	16
Βιογραφικό Γλωσσομάθειας	29	Language Biography	29	Biographie langagière	29
Φάκελος (Πίνακας περιεχομένων)	35	Dossier (Index of Contents)	35	Dossier (Table des matières)	35

Πώς χρησιμοποιείται το Χαρτοφυλάκιο

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ Η ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΘΑ ΔΙΑΤΕΘΕΙ ΑΡΓΟΤΕΡΑ

Πληκτρολογήστε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας.

Επιλέξτε δύο γλώσσες από τη λίστα:

1. Τη μητρική σας γλώσσα ή όποια άλλη γλώσσα σας είναι εύκολο να χρησιμοποιείτε.
2. Μία από τις δύο κυριότερες Ευρωπαϊκές Γλώσσες, τα αγγλικά ή τα γαλλικά.

Οι γλώσσες αυτές θα εμφανίζονται σε όλες τις οδηγίες, τους τίτλους και τις επεξηγήσεις του Χαρτοφυλακίου σας.

Όταν επιλέξετε τις γλώσσες σας, θα εμφανιστεί το Χαρτοφυλάκιο.

Αποθηκεύστε το αντίγραφο του κενού Χαρτοφυλακίου, καθώς μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.

Επιλέξτε Ελληνικά-Αγγλικά ή Ελληνικά-Γαλλικά

Έντυπη μορφή (εκτύπωση)

Εκτυπώστε ένα αντίγραφο του Χαρτοφυλακίου.

Τρυπήστε αυτές τις σελίδες και τοποθετήστε τις μαζί στον φάκελό σας.

Μπορείτε να σημειώνετε σε αυτό το αντίγραφο με μολύβι ή με στυλό.

Εάν χρειάζεστε περισσότερες σελίδες, π.χ. φύλλα εργασίας για μια 2^η ή 3^η γλώσσα, μπορείτε να τα εκτυπώσετε τώρα ή να τα φωτοτυπήσετε αργότερα.

Ηλεκτρονική έκδοση (στη μονάδα εξωτερικού δίσκου ή σε CD)

Αν θέλετε να δουλέψετε το Χαρτοφυλάκιο σας στον υπολογιστή, αποθηκεύστε το τώρα σε μια μονάδα εξωτερικού δίσκου ή στον σκληρό δίσκο του υπολογιστή σας.

Έτσι μπορείτε να το ανοίξετε αργότερα, όποτε θέλετε να προσθέσετε πληροφορίες.

Μπορείτε επίσης να εκτυπώσετε τις σελίδες που έχετε συμπληρώσει.

Ενότητες του Χαρτοφυλακίου

1. Διαβατήριο Γλωσσών

Η πρώτη σελίδα περιέχει τα στοιχεία σας ως Κατόχου του Χαρτοφυλακίου

Έπειτα, ακολουθεί μια συνοπτική κάρτα για κάθε γλώσσα που έχετε μάθει ή μαθαίνετε.

Η Κλίμακα αυτοαξιολόγησης περιγράφει τι μπορούν να κάνουν οι μαθητές σε κάθε επίπεδο του ΚΕΠΑ, και είναι αρκετά γενική.

Τα Φύλλα εργασίας αυτοαξιολόγησης έχουν περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το τι μπορείτε να κάνετε σε κάθε γλώσσα.

2. Βιογραφικό Γλωσσομάθειας

Οι σελίδες 29 έως 32 δείχνουν την εκμάθηση και τις εμπειρίες σας σε μία ή περισσότερες γλώσσες.

Οι σελίδες 33 και 34 σας βοηθούν να δείτε πώς μπορείτε να μάθετε, τι θέλετε να μάθετε και τι θα κάνετε με τη γλώσσα.

3. Φάκελος

Επισυνάψτε τα πιστοποιητικά που έχετε αποκτήσει.

Επισυνάψτε τα αντίγραφα ή τα αρχεία που δείχνουν τη δουλειά που έχετε κάνει.

Συνεχίστε να προσθέτετε αντίγραφα ή αρχεία, όσο προοδεύετε.

Το Χαρτοφυλάκιο Γλωσσών σας ανήκει, οπότε φροντίστε να κρατάτε πάντα ένα αντίγραφο για τον εαυτό σας. Το σχολείο επίσης μπορεί να κρατάει ένα αντίγραφο προς χρήση για τους μαθητές του.

How to Use the Portfolio

ELECTRONIC VERSION AN ELECTRONIC VERSION OF THE PORTFOLIO IS IN PREPERATION AND WILL BE AVAILABLE LATER

Enter your user name and password.

Select two languages from the list:

1. Your mother tongue or another language that is easy for you to use.
2. One of the two major European languages, English or French.

These languages will appear in all instructions, titles and explanations in your Portfolio.

When you select your languages, the Portfolio will appear.

Save a copy of the blank Portfolio now. You may need it later.

Select Greek-English or Greek-French

Paper version (print out)

Print one copy of the Portfolio.

Hole-punch these pages and put them into your binder.

You can write in this print copy in pencil or pen.

If you need more pages, e.g. worksheets for a 2nd or 3rd language, you can print them now or photocopy them later.

Electronic version (on flash drive or CD)

If you want to work on your Portfolio on the computer, save it now on a flash drive or the hard drive of your computer.

You can open it later, whenever you want to add things.

You can also print any pages you have filled-in.

Sections of the Portfolio

1. Language Passport

The first page has your information as **Portfolio Owner**.

Next comes a summary **card for each language** you have learned or are learning.

The **Self-Assessment Scale** describes what learners can do at each level of the CEFR. This is rather general.

Self-Assessment Worksheets have more details about what you can do in each language.

2. Language Biography

Pages 29 to 32 show your learning and experiences of one or more languages.

Pages 33 to 34 help you look at how you learn, what you want to learn and what you will do with language.

3. Dossier

Attach any certificates you have received.

Attach any copies or files that show the work you've done.

Keep adding copies or files as you progress.

The Language Portfolio belongs to you, so always keep a copy for yourself. Your school may keep a copy as a service to its students.

ΟΔΗΓΙΕΣ: Διαβατήριο Γλωσσών**INSTRUCTIONS: Language Passport**

Το Διαβατήριο Γλωσσών είναι μια «εικόνα» της εκμάθησης της γλώσσας. Δείχνει τα βασικά στοιχεία που καταγράφετε πιο αναλυτικά στο Βιογραφικό Γλωσσομάθειας, καθώς και τα ονόματα των πιστοποιητικών ή άλλων τίτλων που έχετε αποκτήσει.

Υπάρχουν τρεις τύποι πληροφοριών στο Διαβατήριο.

- **Κάτοχος χαρτοφυλακίου:** πληροφορίες και φωτογραφίες σας
- **Κάρτα/ες Γλώσσας:** μία για κάθε γλώσσα που έχετε μάθει ή μαθαίνετε.
- **Κλίμακα/ες αυτοαξιολόγησης** περιγράφει τι μπορούν να κάνουν οι μαθητές σε κάθε επίπεδο του ΚΕΠΑ.

Μπορείτε να συμπεριλάβετε τις κλίμακες, όταν παρουσιάζετε το Διαβατήριό σας σε ένα σχολείο ή όταν ψάχνετε για δουλειά, για να επεξηγήσετε τι σημαίνουν τα επίπεδα γλωσσομάθειας που υπάρχουν στην κάρτα περίληψης.

The Language Passport is a 'picture' of your language learning. It shows the main things you record in more detail in the Language Biography, as well as the names of certificates and other qualifications you have received.

There are three types of pages in the Passport.

- **Portfolio Owner:** your information and photo(s)
- **Language Card(s):** one for each language you have learned or are learning.
- **Self-Assessment Scale(s)** describes what learners can do at each level of the CEFR.

You can include the Scale(s) when you show your Passport to a school or when you look for a job, to show what the levels in your language summary card mean.

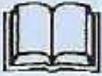
Here is an example of a language card for Nicki, a Portfolio Owner who reached the A1 level in English and began working on A2.

- Nicki filled in the Passport on 6 June, 2012. At that time, Nicki could do some A1 things and was still working on others.
- Nicki filled in more information the next year, on 10 May, 2013. Nicki could do everything at A1 level and could read at A2 level.
- Nicki also passed the LAAS Examination in English and got the certificate in June. Nicki wrote it in the next part of the Passport.
- Nicki hadn't travelled much but did have a friend from Australia at school. Nicki wrote that in the third part of the Passport.

Κάτοχος / Owner: Nicki Smith

Γλώσσα / Language: English

Αυτοαξιολόγηση γλωσσικών δεξιοτήτων / Self-assessment of language skills (*)

ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ / SKILLS	A1	A2	B1	B2	C1	C2
 Κατανόηση προφορικού λόγου Listening	10-5-13	A2	B1	B2	C1	C2
 Ανάγνωση Reading	6-6-12	10-5-13	B1	B2	C1	C2
 Προφορική αλληλεπίδραση Spoken Interaction	10-5-13	A2	B1	B2	C1	C2
 Προφορική έκφραση Spoken Production	6-6-12	A2	B1	B2	C1	C2
 Γραφή Writing	10-5-13	A2	B1	B2	C1	C2

Διπλώματα ή πιστοποιητικά / Diploma(s) or Certificate(s)

Ημερομηνία Date	Επίπεδο ΚΕΠΑ CEFR level	Τίτλος διπλώματος ή πιστοποιητικού Title of diploma(s) or certificate(s)	Φορέας Awarding body
30-6-2013	A1	LAAS A1	FALSO

Γλωσσικές εμπειρίες / Linguistic experience(s)

Από / From	Έως / To	Περιγραφή / Description
11-9-2012	31-5-2013	Μιλούσα αγγλικά με συμμαθητή μου από την Αυστραλία μέχρι που έμαθε ελληνικά. Spoke English with my classmate from Australia until he learned Greek.

ΟΔΗΓΙΕΣ: Φύλλα εργασίας

INSTRUCTIONS: Worksheets

Τι ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΚΑΝΩ και πότε το κατάφερα

Αυτή η ενότητα, ξεκινώντας από τη σελίδα 16, σας βοηθά να τηρήσετε ένα λεπτομερές αρχείο της προόδου σας σε κάθε γλώσσα που γνωρίζετε ή μαθαίνετε σε τάξη ή άτυπα.

Μία ή δύο φορές κάθε χρόνο, σκεφτείτε τι μπορείτε να κάνετε σε κάθε γλώσσα.

Εκείνη την ημέρα, γράψτε την ημερομηνία για κάθε τι που μπορείτε να κάνετε, στο Φύλλο Εργασίας της αντίστοιχης γλώσσας.

What I CAN DO and When I Became Able to Do It

This section, starting on page 16, helps you keep a detailed record of your progress in each language you know or are learning, in classes or outside of formal classes.

Once or twice each year, think about what you can do in each language.

On the day you do this, write the date for each thing you can do, in the Worksheet for that language.

Μόλις ξεκινήσετε να μαθαίνετε οπδήποτε, τσεκάρете το πλαίσιο Αρχή.

Παράδειγμα: Η Νίκη, κάτοχος Χαρτοφυλακίου, έχει αρχίσει να κατανοεί τις εξής λέξεις: «Γεια σας, αντίο, κ.λπ» όταν τις ακούει.

As you start work on each thing, color in the Start box.

Example: Nicky, Portfolio Owner, has started to understand *hello, goodbye*, etc. when she hears these words.

When people speak slowly and clearly, I can understand:

Όταν οι άνθρωποι μιλούν αργά και καθαρά, μπορώ να καταλάβω:

simple greetings, farewells and introductions in person and on the telephone

Start	Can do
Αρχή	Μπορώ

Στη συνέχεια, όταν μπορείτε να το κάνετε απλά, σημειώστε την ημερομηνία. Σε αυτό το παράδειγμα, Νίκη Σ. συμπληρώθηκε στις 6 Ιουνίου, 2012.

Then, when you can do it easily, write the date. In this example, Nicky S. filled it in on 6 June, 2012.

When people speak slowly and clearly, I can understand:

Όταν οι άνθρωποι μιλούν αργά και καθαρά, μπορώ να καταλάβω:

simple greetings, farewells and introductions in person and on the telephone

Start	Can do
Αρχή	Μπορώ

6-6-12

Ίσως να καταφέρετε να κάνετε κάποια πράγματα αργότερα από τους άλλους. Συμπληρώστε τα την επόμενη φορά που θα ενημερώσετε το Χαρτοφυλακίο σας.

You may do some things later than others.

Fill these in the next time you update your Portfolio.

Μπορείτε επίσης να προσθέσετε κάποια πράγματα επιπλέον, όπως τα συναισθήματα στο παρακάτω παράδειγμα.

You can also add things, such as *feelings* in the example below.

Όταν έχετε προσθέσει ημερομηνία σε τουλάχιστον 6 από τα 8 σημεία στην ενότητα της Κατανόησης προφορικού λόγου, μπορείτε να σημειώσετε την πιο πρόσφατη ημερομηνία στο Διαβατήριό.

When at least 6 of the 8 items in the Listening section have a date, you can write the most recent date in the Passport.

Ακολουθεί το Α1 Φύλλο Εργασίας Κατανόησης προφορικού λόγου της Νίκης για τις 10 Μαΐου 2013. Έχει προσθέσει ημερομηνίες σε 7 από τα κουτάκια «Μπορώ» και έχει σημειώσει την πιο πρόσφατη ημερομηνία στο τελευταίο κουτάκι του Φύλλου Εργασίας ΚΑΙ στο κουτάκι αυτοαξιολόγησης κατανόησης προφορικού λόγου στο Διαβατήριό της.

Here is Nicky's A1 Listening Worksheet on 10 May, 2013. She now has dates in 7 of the Can-do boxes and she has written the latest date in the last box of the Worksheet AND in the Self-Assessment, Listening box in her Passport.

WORKSHEET * A1 – LISTENING: ENGLISH

When people speak slowly and clearly, I can understand:

Όταν οι άνθρωποι μιλούν αργά και καθαρά, μπορώ να καταλάβω:

simple greetings, farewells and introductions in person and on the telephone

simple statements, questions and answers about home, school or job

simple descriptions of people, family, places, weather

common phrases such as *please* and *thank you*

classroom instructions such as *sit down, wait, listen*

basic shapes and positions such as *in the circle, beside the door*

numbers (1-1000, first – 100th), prices, quantities and the words we use to make purchases

clock times, days, months and dates

feelings such as like, love, hate, be sad, be angry

At least 6 boxes: Write the latest date here and in *Listening, A1* in the Passport.

Start	Can do	Notes
Αρχή	Μπορώ	Σημειώσεις
	6-6-12	
	10-5-13	
	10-5-13	
	6-6-12	
	6-6-12	
	10-5-13	
	10-5-13	
	10-5-13	

ΟΔΗΓΙΕΣ: Βιογραφικό Γλωσσομάθειας	INSTRUCTIONS: Language Biography	INSTRUCTIONS: Biographie langagière
<p>Το Βιογραφικό Γλωσσομάθειας είναι επίσης ένα είδος φύλλου εργασίας. Εδώ μπορείτε να γράψετε και να σκεφτείτε πού μαθαίνετε τις γλώσσες, πώς μπορείτε να τις χρησιμοποιείτε και πώς τις μαθαίνετε.</p> <p>Αυτό σας βοηθά να σχεδιάσετε την εκμάθηση γλωσσών.</p> <p>Στις σελίδες 29 έως 32 συγκρίνετε την εκμάθηση και τις εμπειρίες σας σε μία ή περισσότερες γλώσσες.</p> <p>Στις σελίδες 33 και 34 μπορείτε να δείτε πώς μπορείτε να μάθετε, τι θέλετε να μάθετε και τι θα κάνετε με τη γλώσσα.</p> <p>Ενημερώστε το Βιογραφικό σας τουλάχιστον μία ή δύο φορές τον χρόνο.</p> <p>Γράψτε όλες τις διαπολιτισμικές σας εμπειρίες που μπορείτε να σκεφτείτε. Κυκλώστε την ημερομηνία από τις πιο σημαντικές.</p> <p>Σημειώστε τις στο 3ο μέρος του Διαβατηρίου Γλωσσών σας.</p>	<p>The Language Biography is also a kind of worksheet. Here you write and think about where you learn language(s), how you use them and how you learn.</p> <p>This helps you plan your language learning.</p> <p>Pages 29 to 32 compare your learning and experiences of one or more languages.</p> <p>Pages 33 to 34 help you look at how you learn, what you want to learn and what you will do with language.</p> <p>Update your Biography at least once or twice a year.</p> <p>Write all the intercultural experiences you can think of.</p> <p>Circle the date of the most important ones.</p> <p>Write these in the 3rd part of your Language Passport.</p>	<p>La biographie langagière est également une sorte de feuille de travail. Cette page vous aidera à planifier votre apprentissage en écrivant et réfléchissant sur l'endroit où vous avez appris la langue, la manière dont vous l'avez acquise, et dont vous l'utilisez.</p> <p>Les pages 29 à 32 comparent votre apprentissage et votre expérience en rapport avec la ou les langues.</p> <p>Les pages 33 à 34 vous aident à visualiser votre façon d'apprendre, vos souhaits et vos intentions.</p> <p>Mettez à jour votre biographie au moins une ou deux fois par an.</p> <p>Écrivez toutes vos expériences interculturelles dont vous pouvez vous souvenir.</p> <p>Entourez les plus importantes.</p> <p>Inscrivez celles-ci ans la troisième partie de votre passeport des langues.</p>
<p>Ο ΦΑΚΕΛΟΣ περιέχει τα πιστοποιητικά και τα έγγραφα που σχετίζονται με τις ξένες γλώσσες που έχετε μάθει ή μαθαίνετε.</p> <p>Στον φάκελό σας μπορείτε να τηρείτε τα ακόλουθα στοιχεία: πιστοποιητικά, έγγραφα εξετάσεων, δοκίμια, άρθρα, ποιήματα, καρτ-ποστάλ, τελικές εκθέσεις εργασιών, εργασίες για το σπίτι, ομαδικές εργασίες, επιστολές, κ.λπ.</p> <p>Κάντε μια λίστα με τα στοιχεία του ΦΑΚΕΛΟΥ, σελίδα 35.</p> <p>Εκτυπώστε τα ή φωτοτυπήστε τα και τοποθετήστε τα στον φάκελό σας:</p> <p>Φυλάξτε όλα τα πιστοποιητικά που έχετε αποκτήσει.</p> <p>Συμπεριλάβετε δείγματα της δουλειάς που έχετε εκπονήσει.</p> <p>Συνεχίστε να προσθέτετε αρχεία καθώς προοδεύετε.</p> <p>Αν δουλεύετε το Χαρτοφυλάκίό σας σε ηλεκτρονική μορφή:</p> <p>Σαρώστε όλα τα πιστοποιητικά που έχετε αποκτήσει.</p> <p>Σαρώστε ή αντιγράψτε όλα τα αρχεία που δείχνουν τη δουλειά που έχετε κάνει.</p> <p>Αποθηκεύστε τα στον ηλεκτρονικό σας Φάκελο.</p>	<p>The DOSSIER holds the certificates and documents related to the foreign language(s) you have learnt or you are learning.</p> <p>In your dossier, you can keep the following items: certificates, exam papers, essays, articles, poems, postcards, final reports of projects, homework, group work, letters, etc.</p> <p>List the items on the DOSSIER, page 35.</p> <p>Put a print out or photocopy in your binder:</p> <p>Keep any certificates you have received.</p> <p>Include examples of the work you've done.</p> <p>Keep adding files as you progress.</p> <p>If you are working on your Portfolio in electronic format:</p> <p>Scan any certificates you have received.</p> <p>Scan or copy any files that show the work you've done.</p> <p>Save these in your electronic Dossier folder.</p>	<p>Le DOSSIER contient les certificats et les documents relatifs aux langues étrangères que vous avez apprises, ou êtes en train d'apprendre.</p> <p>Dans votre dossier, vous pouvez conserver les documents suivants: Certificats, écrits d'examens, essais, articles, poèmes, cartes postales, rapports de fin de projets, devoirs, travaux de groupe, lettres, etc.</p> <p>Faites une liste des documents du DOSSIER, page 36.</p> <p>Insérez dans votre classeur des versions imprimées ou photocopiées:</p> <p>Gardez tous les certificats que vous avez reçus.</p> <p>Ajoutez des exemples de travail que vous avez réalisés.</p> <p>Continuez d'y ajouter de nouveaux documents reflétant vos progrès.</p> <p>Si vous travaillez sur un Portfolio au format électronique:</p> <p>Scannez alors tous vos certificats, ainsi que chaque document qui illustre votre travail.</p> <p>Sauvegardez-les dans le fichier de votre dossier électronique.</p>



ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ ΓΛΩΣΣΩΝ

LANGUAGE PASSPORT

PASSEPORT DES LANGUES



ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ ΓΛΩΣΣΩΝ

Language Passport

Το Διαβατήριο Γλωσσών PALSΟ αποτελεί μέρος του Ευρωπαϊκού Γλωσσικού Χαρτοφυλακίου που αναπτύχθηκε από το Συμβούλιο της Ευρώπης. Χρησιμοποιεί τα 6 Ευρωπαϊκά επίπεδα του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τις Γλώσσες (ΚΕΠΑ) για να καταγράψει το επίπεδο των γλωσσών που μπορεί να χρησιμοποιήσει ο χρήστης, με τρόπο που ο καθένας να μπορεί να καταλάβει.

Για ευρεία περιγραφή του κάθε επιπέδου του ΚΕΠΑ, συμβουλευτείτε την Κλίμακα αυτοαξιολόγησης.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Διαβατήριο Γλωσσών PALSΟ: <http://www.palso.gr/> - Περισσότερες πληροφορίες για το Ευρωπαϊκό Χαρτοφυλάκιο Γλωσσών: www.coe.int/portfolio

© 2004 Συμβούλιο της Ευρώπης και Ευρωπαϊκές Κοινότητες 20060628

The PALSΟ Language Passport is part of the European Language Portfolio developed by the Council of Europe. It uses the 6 European levels of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) to record the level of language(s) the owner can use, in a way everyone can understand.

For a broad description of each level of the CEFR, consult the Self-Assessment Scale.

For more information about the PALSΟ Language Passport: <http://www.palso.gr/> - More info on the European Language Portfolio: www.coe.int/portfolio

© 2004 Council of Europe and European Communities 20060628

Κάτοχος Χαρτοφυλακίου

Portfolio Owner

Επώνυμο PAPADOPOULOS Ονομα GEORGIOS Ονομα Πατρός IOANNIS
Surname Name Father's name

Ημ/νία γέννησης ηη/μμ/εεεε 10 / 10 / 2001
Date of birth dd/mm/yyyy

Ημ/νία έναρξης χαρτοφυλακίου 1 / 3 / 2018
I began this portfolio on

Μητρική γλώσσα GREEK
Mother tongue

Άλλες γλώσσες GERMAN
Other language(s) ALBANIAN
RUSSIAN

Φωτογραφία
Photo

Φωτογραφία
Photo

Έτος/Year

Έτος/Year

Φωτογραφία
Photo

Φωτογραφία
Photo

Έτος/Year

Έτος/Year

Κάτοχος/ Owner: PAPAΔOΠOYΛOΣ Γλώσσα/ Language: ENGLISH

GEORGIOS

Αυτοαξιολόγηση γλωσσικών δεξιοτήτων / Self-assessment of language skills (*)

ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ / SKILLS	A1	A2	B1	B2	C1	C2
 Κατανόηση προφορικού λόγου Listening	May 2013	May 2014	B1	May 2016	C1	May 2017
 Ανάγνωση Reading	May 2013	May 2014	B1	May 2016	C1	May 2017
 Προφορική αλληλεπίδραση Spoken Interaction	May 2013	May 2014	B1	May 2016	C1	May 2017
 Προφορική έκφραση Spoken Production	May 2013	May 2014	B1	May 2016	C1	May 2017
 Γραφή Writing	May 2013	May 2014	B1	May 2016	C1	May 2017

Διπλώματα ή πιστοποιητικά / Diploma(s) or Certificate(s)

Ημερομηνία Date	Επίπεδο ΚΕΠΑ CEFR level	Τίτλος διπλώματος ή πιστοποιητικού Title of diploma(s) or certificate(s)	Φορέας Awarding body
May 2012	Pre A1	LAAS Pre A1	Palso
May 2013	A1	LAAS A1	Palso.
May 2014	A2	LAAS A2	Palso.
May 2016	B2	NOCN B2 - level 1	Nocn.
May 2017	C2	NOCN C2 - level 3	Nocn.

Γλωσσικές εμπειρίες / Linguistic experience(s)

Από / From	Έως / To	Περιγραφή / Description
6/7/2016	19/7/2016	Summer Course in Wallace College - Edinburgh
8/2/2017	now	Talk on Skype with my uncle in NY

Κάτοχος / Owner: PAPADOPOULOS Γλώσσα / Language: GERMANGEORGIOS

Αυτοαξιολόγηση γλωσσικών δεξιοτήτων / Self-assessment of language skills (*)

ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ / SKILLS	A1	A2	B1	B2	C1	C2
 Κατανόηση προφορικού λόγου Listening	A1	May 2014	Μαϊ 2015	Dez 2015	C1	C2
 Ανάγνωση Reading	A1	May 2014	Μαϊ 2015	Dez 2015	C1	C2
 Προφορική αλληλεπίδραση Spoken Interaction	A1	Μαϊ 2014	Μαϊ 2015	Dez 2015	C1	C2
 Προφορική έκφραση Spoken Production	A1	Μαϊ 2014	Μαϊ 2015	Dez 2015	C1	C2
 Γραφή Writing	A1	Μαϊ 2014	Μαϊ 2015	Dez 2015	C1	C2

Διπλώματα ή πιστοποιητικά / Diploma(s) or Certificate(s)

Ημερομηνία Date	Επίπεδο ΚΕΠΑ CEFR level	Τίτλος διπλώματος ή πιστοποιητικού Title of diploma(s) or certificate(s)	Φορέας Awarding body
Μαϊ 2014	A2	LAAS A2	PALSO
Μαϊ 2015	B2	ΚΠΓ B1	ΥΠΕΠΘ
Dez 2015	B2	ΚΠΓ B2	ΥΠΕΠΘ

Γλωσσικές εμπειρίες / Linguistic experience(s)

Από / From	Έως / To	Περιγραφή / Description
22-12-2016	30-12-2016	Urlaub mit meine Familie in München.

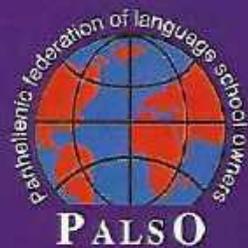


ΦΥΛΛΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΑΥΤΟ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

SELF-ASSESSMENT
WORKSHEETS

FEUILLES DE TRAVAIL
D' AUTO - EVALUATION



Φύλλα εργασίας αυτο-αξιολόγησης

ΤΙ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΚΑΝΩ και πότε το κατάφερα

Εκτυπώστε ένα σύνολο -φύλλων εργασίας για κάθε γλώσσα που έχετε μάθει ή που μαθαίνετε.

Τα αγγλικά ή γαλλικά φύλλα εργασίας αποτελούν μέρος αυτού του βασικού Χαρτοφυλακίου.

Εάν χρειάζεστε φύλλα εργασίας για άλλες γλώσσες, μπορείτε να τα βρείτε στην ιστοσελίδα της PALSΟ. www.palso.gr/

ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Μόλις ξεκινήσετε να μαθαίνετε το κάθε τι τοσκάρετε το πρώτο κουτάκι
2. Όταν μπορείτε να το κάνετε με ευκολία, σημειώστε την ημερομηνία.
3. Όταν τα περισσότερα από αυτά έχουν ημερομηνία, γράψτε την πιο πρόσφατη ημερομηνία στο τελευταίο κουτάκι στο κάτω μέρος της ενότητας.
4. Σημειώστε την ημερομηνία αυτή μπροστά στο Διαβατήριο και γράψτε την στην ενότητα «Αυτο-αξιολόγηση γλωσσικών δεξιοτήτων».

Πλήρεις οδηγίες για αυτό το τμήμα είναι στη σελίδα 3.

Self-Assessment Worksheets

What I CAN DO and When I Became Able to Do It

Print one set of worksheets for each language you have learned or are learning. English and French worksheets are part of this basic Portfolio.

If you need worksheets for other languages, you can find them on the PALSΟ website. www.palso.gr/

INSTRUCTIONS

1. As you start work on each thing, color in the first box.
2. When you can do it easily, write the date.
3. When most of the things have a date, write the most recent date in the last box at the bottom of the section.
4. Carry that date forward to the Passport and write it in the "Self-Assessment of Language Skills" section.

Full instructions for this part are on page 3.

Feuilles de travail d'auto-évaluation

Ce que JE SAIS FAIRE, et quand je serai capable de le faire.

Imprimer un ensemble de feuilles pour chaque langue que vous avez apprise ou êtes en train d'apprendre.

Les feuilles en anglais ou en français font partie de ce portefeuille de base.

Si vous avez besoin des feuilles de travail pour d'autres langues, vous pouvez les trouver sur le site PALSΟ. www.palso.gr/

INSTRUCTIONS

1. Lorsque vous commencez à travailler sur un thème, activez la première case.
2. Lorsque vous pouvez le faire facilement, écrivez la date.
3. Quand la plupart des thèmes se sont vu assigner une date, écrivez la date la plus récente dans la dernière case en bas de la section.
4. Transférez cette date vers le passeport et écrivez-la dans la section "auto-évaluation des compétences linguistiques de".

Les instructions relatives à cette section se trouvent à la page 3.

EUROPEAN SELF ASSESSMENT SCALE

	A1	A2	B1	B2	C1	C2	
L I S T E N I N G	A1 I can understand familiar words and very basic phrases concerning myself, my family and immediate concrete surroundings when people speak slowly and clearly.	A2 I can understand phrases and the highest frequency vocabulary related to areas of most immediate personal relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local area, employment). I can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.	B1 I can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. I can understand the main point of many radio or TV programmes on current affairs or topics of personal or professional interest when the delivery is relatively slow and clear.	B2 I can understand extended speech and lectures and follow even complex lines of argument provided the topic is reasonably familiar. I can understand most TV news and current affairs programmes. I can understand the majority of films in standard dialect.	C1 I can understand extended speech even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signalled explicitly. I can understand television programmes and films without too much effort.	C2 I have no difficulty in understanding any kind of spoken language, whether live or broadcast, even when delivered at fast native speed, provided. I have some time to get familiar with the accent.	
R E A D I N G	A1 I can understand familiar names, words and very simple sentences, for example on notices and posters or in catalogues.	A2 I can read very short, simple texts. I can find specific, predictable information in simple everyday material such as advertisements, prospectuses, menus and timetables and I can understand short simple personal letters.	B1 I can understand texts that consist mainly of high frequency everyday or job-related language. I can understand the description of events, feelings and wishes in personal letters.	B2 I can read articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular attitudes or viewpoints. I can understand contemporary literary prose.	B2 I can read articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular attitudes or viewpoints. I can understand contemporary literary prose.	C1 I can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style. I can understand specialised articles and longer technical instructions, even when they do not relate to my field.	C2 I can read with ease virtually all forms of the written language, including abstract, structurally or linguistically complex texts such as manuals, specialised articles and literary works.
S P E A K I N G	A1 I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate of speech and help me formulate what I'm trying to say. I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.	A2 I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities. I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.	B1 I can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. I can enter unprepared into conversation on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).	B2 I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.	B2 I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.	C1 I can express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. I can use language flexibly and effectively for social and professional purposes. I can formulate ideas and opinions with precision and relate my contribution skilfully to those of other speakers.	C2 I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms. I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.
S P E A K I N G	A1 I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	A2 I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	B1 I can connect phrases in a simple way in order to describe experiences and events, my dreams, hopes and ambitions. I can briefly give reasons and explanations for opinions and plans. I can narrate a story or relate the plot of a book or film and describe my reactions.	B2 I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest. I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	C1 I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating subthemes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	C2 I can present a clear, smoothly-flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points.	
W R I T I N G	A1 I can write a short, simple postcard, for example sending holiday greetings. I can fill in forms with personal details, for example entering my name, nationality and address on a hotel registration form.	A2 I can write short, simple notes and messages. I can write a very simple personal letter, for example thanking someone for something.	B1 I can write simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. I can write personal letters describing experiences and impressions.	B2 I can write clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests. I can write an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view. I can write letters highlighting the personal significance of events and experiences.	B2 I can express myself in clear, well-structured text, expressing points of view at some length. I can write about complex subjects in a letter, an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues. I can select a style appropriate to the reader in mind.	C2 I can write clear, smoothly-flowing text in an appropriate style. I can write complex letters, reports or articles which present a case with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. I can write summaries and reviews of professional or literary works.	

L'ECHELLE D'AUTO-EVALUATION

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Écouter	Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.	Je peux comprendre des expressions très fréquentes relatives à ce qui me concerne de très près (par ex. moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.	Je peux comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.	Je peux comprendre des conférences et des discours assez longs et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier. Je peux comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations. Je peux comprendre la plupart des films en langue standard.	Je peux comprendre un long discours même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont seulement implicites. Je peux comprendre les émissions de télévision et les films sans trop d'effort.	Je n'ai aucune difficulté à comprendre le langage oral, que ce soit dans les conditions du direct ou dans les médias et quand on parle vite, à condition d'avoir du temps pour me familiariser avec un accent particulier.
Prendre part à une conversation	Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des fiches ou des catalogues.	Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	Je peux faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Je peux prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité).	Je peux lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. Je peux comprendre un texte littéraire contemporain en prose.	Je peux lire sans effort tout type de texte, même abstrait ou complexe quant au fond ou à la forme, par exemple un manuel, un article spécialisé ou une œuvre littéraire.	Je peux participer sans effort à toute conversation ou discussion et je suis aussi très à l'aise avec les expressions idiomatiques et les tournures courantes. Je peux m'exprimer couramment et exprimer avec précision de fines nuances de sens. En cas de difficulté, je peux faire marche arrière pour y remédier avec assez d'habileté et pour qu'elle passe presque inaperçue.
S'exprimer oralement en continu	Je peux utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais.	Je peux utiliser une série de phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente.	Je peux m'exprimer de manière simple afin de raconter des expériences et des événements, mes rêves, mes espoirs ou mes buts. Je peux brièvement donner les raisons et explications de mes opinions ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer mes réactions.	Je peux présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes, en intégrant des thèmes qui leur sont liés, en développant certains points et en terminant mon intervention de façon appropriée.	Je peux présenter une description ou une argumentation claire et fluide dans un style adapté au contexte, construire une présentation de façon logique et aider mon auditeur à remarquer et à se rappeler les points importants.	Je peux présenter une description ou une argumentation claire et fluide et stylistiquement adaptée aux circonstances. Je peux rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Je peux rédiger et critiquer par écrit un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.
Écrire	Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel.	Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.	Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire des expériences et impressions.	Je peux écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à mes intérêts. Je peux écrire un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée. Je peux écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux événements et aux expériences.	Je peux m'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer des sujets complexes dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points que je juge importants. Je peux adopter un style adapté au destinataire.	Je peux écrire un texte clair, fluide et stylistiquement adapté aux circonstances. Je peux rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Je peux rédiger et critiquer par écrit un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.

A1 LISTENING – ENGLISH / A1 Κατανόηση προφορικού λόγου – Αγγλικά

When people speak slowly and clearly, I can understand: <i>Όταν οι άνθρωποι μιλούν αργά και καθαρά, μπορώ να καταλάβω:</i>	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
simple greetings, farewells and introductions in person and on the telephone	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
simple statements, questions and answers about home, school or job	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
simple descriptions of people, family, places, weather	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
common phrases such as <i>please</i> and <i>thank you</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
classroom instructions such as <i>sit down</i> , <i>wait</i> , <i>listen</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
basic shapes and positions such as <i>in the circle</i> , <i>beside the door</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
numbers (1-1000, first – 100 th), prices, quantities and transactions	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
clock times, days, months and dates	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
At least 6 boxes: Write the latest date here and in <i>English Listening, A1</i> in the Passport. <i>Τοιμάχιστον 6 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Κατανόηση προφορικού λόγου Α1 για τα αγγλικά, στο Διαβατήριο.</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO

A1 READING – ENGLISH / A1 Ανάγνωση – Αγγλικά

When texts have familiar names, words and simple sentences, I can understand: <i>Όταν τα κείμενα έχουν γνωστά ονόματα, λέξεις και απλές προτάσεις, μπορώ να καταλάβω:</i>	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
short notes, messages and simple notices and short, simple stories	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
written instructions for school, home or work	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
basic computer instructions such as <i>copy</i> , <i>paste</i> , <i>print</i> , <i>save</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
information about school, job, age or address in short texts	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
information about another person, their appearance and what they are doing or did in the past	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
titles of information I need to fill in a simple form	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
information about an event on a poster: where and when it takes place	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
simple written directions for how to get from one place to another	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
At least 6 boxes: Write the latest date here and in <i>Reading, A1</i> in the Passport. <i>Τοιμάχιστον 6 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Ανάγνωση Α1 στο Διαβατήριο.</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO

A1 SPOKEN INTERACTION – ENGLISH / A1 Προφορική αλληλεπίδραση – Αγγλικά

If the other person speaks slowly, repeats things I don't understand and helps me, I can: <i>Αν ο συνομιλητής μου μιλάει αργά, επανέλαμβάνει πράγματα που δεν καταλαβαίνω και με βοηθάει, μπορώ:</i>	Start <i>Αρχή</i>	Can do <i>Μπορώ</i>	Notes <i>Σημειώσεις</i>
greet and say goodbye, place and answer phone calls	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
introduce myself, my family and my friends	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
have simple conversations about my interests and what I like and dislike	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
give and accept thanks and apologies such as <i>Thank you, Excuse me, Sorry</i> , etc	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
give and get numbers, quantities and prices, and make simple purchases	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
give and get information about clock times, days, months and years	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
say that I don't understand or can't do something and ask for help	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
ask and answer questions about myself, my family and my friends	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
At least 6 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Interaction, A1 in the Passport.</i> <i>Τουλάχιστον 6 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική αλληλεπίδραση A1 στο Διαβατήριο.</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO

A1 SPOKEN PRODUCTION – ENGLISH / A1 Προφορική έκφραση – Αγγλικά

Using basic words and simple sentences. I can: <i>Χρησιμοποιώντας βασικές λέξεις και απλές προτάσεις, μπορώ:</i>	Start <i>Αρχή</i>	Can do <i>Μπορώ</i>	Notes <i>Σημειώσεις</i>
greet and say goodbye correctly at different times of the day	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
spell out words	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
give dates and addresses	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
describe my house, area, other places and objects in my everyday life	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
give information such as my age, address, telephone number and nationality	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
give information about my daily routine	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
give information about my school			
At least 5 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Production, A1 in the Passport.</i> <i>Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική έκφραση A1 στο Διαβατήριο.</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO

A1 WRITING – ENGLISH / A1 Γραφή – Αγγλικά

Using basic words and simple or compound sentences, I can: <i>Χρησιμοποιώντας βασικές λέξεις και απλές ή σύνθετες προτάσεις, μπορώ:</i>	Start <i>Αρχή</i>	Can do <i>Μπορώ</i>	Notes <i>Σημειώσεις</i>
write short texts with links such as <i>and, but, then</i> , etc	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
fill in simple personal information in forms	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
write short, informal letters, text messages and e-mails	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
write short, simple dialogues	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
write short messages for a birthday card, a holiday or a celebration	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
write a short note to my friends or family about where to meet	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
write a simple personal description of myself	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
use paragraphs to organize my texts	15/9/2011	31/5/2012	PALSO
At least 6 boxes: Write the latest date here and in <i>Writing, A1 in the Passport.</i>	15/9/2011	31/5/2012	PALSO

A2 LISTENING – ENGLISH / A2 Κατανόηση προφορικού λόγου – Αγγλικά

When I listen to familiar subjects and people speak in a slow, clear way, I can understand: Όταν ακούω οικεία θέματα και οι άνθρωποι μιλούν αργά και καθαρά, μπορώ να καταλάβω:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
greetings, farewells, apologies and thanks	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
how to get somewhere	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
the main idea of announcements at school, airport, railway or bus station	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
two people talking about their schools, jobs or daily life	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
my friend talking about his or her family or friends	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
my teacher reading a story with the help of pictures and gestures	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
simple statements in a cartoon or TV show, even if I don't know all the words	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
the main ideas of a TV documentary about a familiar subject, with the help of images	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
At least 6 boxes: Write the latest date here and in Listening, A2 in the Passport. Τουλάχιστον 6 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Κατανόηση προφορικού λόγου A2 για τα αγγλικά στο Διαβατήριό.	15/9/2013	31/5/2014	PALSO

A2 READING – ENGLISH / A21 Ανάγνωση – Αγγλικά

When texts have basic ideas and simple, compound or complex sentences, I can understand: Όταν τα κείμενα έχουν βασικές ιδέες και απλές, σύνθετες, ή πολύπλοκες προτάσεις, μπορώ να καταλάβω:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
a brochure, advertisement or announcement with pictures or drawings	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
a simple short text with the help of pictures and drawings	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
important information with the help of names, numbers and pictures	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
simple instructions with the help of pictures or tables	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
emails, personal letters or short notes about holidays or daily life	15/9/2013	31/5/2014	PALSO
At least 4 boxes: Write the latest date here and in Reading, A2 in the Passport. Τουλάχιστον 4 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Ανάγνωση A2 στο Διαβατήριό.	15/9/2013	31/5/2014	PALSO

A2 SPOKEN INTERACTION – ENGLISH / A2 Προφορική αλληλεπίδραση – Αγγλικά

If the other person speaks slowly and uses 'body language', I can: Αν ο συνομιλητής μιλάει αργά και χρησιμοποιεί τη «γλώσσα του σώματος», μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
make simple plans with my friends, e.g. for a weekend or an outing	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
participate in a conversation about what I like or don't like	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
have conversations with my friends about our school or families	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
make appointments, invite others, apologise if something doesn't work out	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
act a part in a simple play or dialogue	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
make plans with others and decide together what needs to be done	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
At least 5 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Interaction, A2</i> in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική αλληλεπίδραση A2 στο Διαβατήριο.	15/9/2003	31/5/2004	PALSO

A2 SPOKEN PRODUCTION – ENGLISH / A2 Προφορική έκφραση – Αγγλικά

Using body language, basic words and simple sentences, I can: Χρησιμοποιώντας τη γλώσσα του σώματος, βασικές λέξεις και απλές προτάσεις, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
talk about what I have seen, heard or read or events and experiences I have had	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
describe my family, home surroundings, or self	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
talk about my hobbies, activities I enjoy or something I'm interested in	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
talk about my school or job	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
describe how something works or how to do something	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
report on a simple topic or teamwork results if I'm prepared	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
At least 5 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Production, A2</i> in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική έκφραση A2 στο Διαβατήριο.	15/9/2003	31/5/2004	PALSO

A2 WRITING – ENGLISH / A2 Γραφή – Αγγλικά

Using basic words and simple, compound and complex sentences, I can: Χρησιμοποιώντας βασικές λέξεις, και απλές, σύνθετες και πολύπλοκες προτάσεις, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
write a short letter to express thanks, apology, greetings or invitation	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
write short stories and order the plot with words such as <i>first, then, later</i>	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
describe a person or place or a scene in a picture	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
write a note to say where I am and when I'm coming back	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
write a note to say when and where I should meet someone	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
describe myself, my hobbies, my school etc.	15/9/2003	31/5/2004	PALSO
At least 4 boxes: Write the latest date here and in <i>Writing, A2</i> in the Passport. Τουλάχιστον 4 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Γραφή A2 στο Διαβατήριο.	15/9/2003	31/5/2004	PALSO

B1 LISTENING – ENGLISH / B1 Κατανόηση προφορικού λόγου – Αγγλικά

When people speak slowly and carefully/clearly, in standard speech about everyday events, I can:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
Όταν οι άνθρωποι μιλούν αργά και καθαρά, με απλό τρόπο ομιλίας για καθημερινά γεγονότα, μπορώ:			
understand information about subjects that interest me	15/9/2014	31/5/2015	
follow the main points of long conversations in everyday life	15/9/2014	31/5/2015	
understand instructions, directions, requests, and questions	15/9/2014	31/5/2015	
follow radio and TV programmes if they interest me	15/9/2014	31/5/2015	
get the gist of descriptions, factual texts and reports	15/9/2014	31/5/2015	
follow the stages of a plot in a story	15/9/2014	31/5/2015	
At least 5 boxes: Write the latest date here and in <i>Listening, B1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Κατανόηση προφορικού λόγου B1 στο Διαβατήριο.	15/9/2014	31/5/2015	

B1 READING – ENGLISH / B1 Ανάγνωση – Αγγλικά

When texts have words that are frequently used in everyday language, I can:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
Όταν τα κείμενα έχουν λέξεις που χρησιμοποιούνται συχνά στην καθημερινή γλώσσα, μπορώ:			
understand longer stories and short books, even if I don't know all the words	15/9/2014	31/5/2015	
look for information on the Internet or in books	15/9/2014	31/5/2015	
get information from simple technical texts in my area of interest	15/9/2014	31/5/2015	
follow short argumentative texts about topics of general interest	15/9/2014	31/5/2015	
understand personal letters about events, experiences, feelings, wishes, plans	15/9/2014	31/5/2015	
At least 6 boxes: Write the latest date here and in <i>Reading, B1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 6 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Ανάγνωση B1 στο Διαβατήριο.	15/9/2014	31/5/2015	

B1 SPOKEN INTERACTION – ENGLISH / B1 Προφορική αλληλεπίδραση – Αγγλικά

Even if I am unprepared, if the topic is within my field of interest or about everyday life, I can: Ακόμα κι αν δεν έχω προετοιμαστεί, εάν το θέμα της συζήτησης ανήκει στα ενδιαφέροντά μου ή αφορά την καθημερινή ζωή, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
talk to someone about how an event has happened	15/9/2014	31/5/2015	
talk about most everyday life situations	15/9/2014	31/5/2015	
begin, follow and end a conversation in an appropriate way	15/9/2014	31/5/2015	
express feelings via intonation, face to face or on the telephone	15/9/2014	31/5/2015	
state and justify my opinions, agree and disagree politely	15/9/2014	31/5/2015	
make suggestions	15/9/2014	31/5/2015	
express surprise, happiness, sadness, interest and indifference and react to other people's expressions	15/9/2014	31/5/2015	
take part in an interview (do a better job if I'm prepared)	15/9/2014	31/5/2015	
At least 5 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Interaction, B1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική αλληλεπίδραση B1 στο Διαβατήριο.	15/9/2014	31/5/2015	

B1 SPOKEN PRODUCTION – ENGLISH / B1 Προφορική έκφραση – Αγγλικά

Using a variety of sentence structures, I can: Χρησιμοποιώντας διάφορες δομές προτάσεων, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
describe and express my opinion about what I have heard, seen and read	15/9/2014	31/5/2015	
talk about experiences, feelings and dreams	15/9/2014	31/5/2015	
describe my expectations and goals in the near or long-term future	15/9/2014	31/5/2015	
create and deliver presentations on topics I choose myself	15/9/2014	31/5/2015	
explain and give reasons for actions, plans or intentions	15/9/2014	31/5/2015	
narrate, recite or present texts	15/9/2014	31/5/2015	
At least 5 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Production, B1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική έκφραση B1 στο Διαβατήριο.	15/9/2014	31/5/2015	

B1 WRITING – ENGLISH / B1 Γραφή – Αγγλικά

Using a variety of sentence structures and paragraphing, I can: Χρησιμοποιώντας διάφορες δομές προτάσεων και παραγράφων, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
write, rewrite or expand stories	15/9/2014	31/5/2015	
write formally about events	15/9/2014	31/5/2015	
report on other people's experiences, showing respect for their feelings	15/9/2014	31/5/2015	
write text for an advertisement	15/9/2014	31/5/2015	
write a curriculum vitae with the help of a model text	15/9/2014	31/5/2015	
take notes on a lecture or a presentation I'm interested in	15/9/2014	31/5/2015	
rewrite or add to stories by introducing different perspectives	15/9/2014	31/5/2015	
At least 5 boxes: Write the latest date here and in <i>Writing, B1</i> in the Passport.	15/9/2014	31/5/2015	

B2 LISTENING – ENGLISH / B2 Κατανόηση προφορικού λόγου – Αγγλικά

When standard language is used, I can: Όταν χρησιμοποιείται η βασική μορφή γλώσσας, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
follow a complicated conversation	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
follow factual discussions and oral reports on unfamiliar topics	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
understand another person on the telephone, talking about everyday life	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
follow the narration of a contemporary literary text	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
follow radio and TV programmes and films	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
At least 4 boxes: Write the latest date here and in <i>Listening, B2</i> in the Passport. Τολάχιστον 4 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Κατανόηση προφορικού λόγου B2 στο Διαβατήριό.	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2

B2 READING – ENGLISH / B2 Ανάγνωση – Αγγλικά

When texts include compound and complex sentences, I can: Όταν τα κείμενα περιλαμβάνουν σύνθετες και πολύπλοκες προτάσεις, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
recognize individual aspects while reading literary texts	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
understand specialized articles in my field, using a dictionary if needed	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
understand the subject and main content of more complex texts; extract relevant information	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
understand personal and business correspondence	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
understand argumentative texts, follow thoughts and identify points of view	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2
At least 4 boxes: Write the latest date here and in <i>Reading, B2</i> in the Passport. Τολάχιστον 4 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην Ανάγνωση B2 στο Διαβατήριό.	15/9/2015	31/5/2016	NOCN B2

B2 SPOKEN INTERACTION – ENGLISH / B2 Προφορική αλληλεπίδραση – Αγγλικά

At normal speed, even if detailed language is spoken on a variety of subjects, I can: Σε κανονικό ρυθμό, ακόμη κι αν χρησιμοποιείται πιο σύνθετη γλώσσα σε διάφορα θέματα, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
converse spontaneously and fluently without great effort by either partner	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
participate in lengthy conversations about most topics of general interest and express my point of view	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
understand and extract relevant information on more complex or unfamiliar topics	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
make suggestions, express objections, reservations and counter-proposals and give reasons for not agreeing or feeling misunderstood	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
clear up misunderstandings in conversations and in formal discussions	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
cope with linguistically complex situations, even on the telephone	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
At least 5 boxes: Write the latest date here and in Spoken Interaction, B2 in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική αλληλεπίδραση B2 στο Διαβατήριο.	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2

B2 SPOKEN PRODUCTION – ENGLISH / B2 Προφορική έκφραση – Αγγλικά

On subjects that are topical or in my field of interest, I can: Σε θέματα που είναι επίκαιρα ή στο πεδίο των ενδιαφερόντων μου, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
create and present coherent talks using technical terminology	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
present my point of view and support it with reasonable examples	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
describe and explain more complex connections and courses of events	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
summarise lengthy texts so that listeners can understand the essentials	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
state individual aspects of longer texts accurately	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
recite a text or poem effectively and possibly deviate from the script	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
At least 5 boxes: Write the latest date here and in Spoken Production, B2 in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική έκφραση B2 στο Διαβατήριο.	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2

B2 WRITING – ENGLISH / B2 Γραφή – Αγγλικά

Addressing various topics in my field of interest, I can: Όσον αφορά διάφορα θέματα στον τομέα των ενδιαφερόντων μου, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
write clearly structured and detailed texts in a detailed and comprehensible way	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
present arguments for or against a specific point of view	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
explain advantages and disadvantages of a product, plan or course of action	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
summarise or create a new text about something I've read or listened to	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
write formal and business letters correctly	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
write simple literary texts such as short stories, essays or poems	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2
At least 5 boxes: Write the latest date here and in Writing, B2 in the Passport. Τουλάχιστον 5 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Γραφή B2 στο Διαβατήριο.	15/9/2005	31/5/2006	NOCN B2

C1 LISTENING – ENGLISH / C1 Κατανόηση προφορικού λόγου – Αγγλικά

When people speak at a normal speed, I can: Όταν οι άνθρωποι μιλούν με κανονική ταχύτητα, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
follow an extended conversation, even if complicated and not well ordered	15/6/2016	30/10/2016	
discern relationships, even if only implied	15/6/2016	30/10/2016	
understand people on the telephone, talking about everyday life	15/6/2016	30/10/2016	
understand radio and TV programmes and films without much effort	15/6/2016	30/10/2016	
	15/6/2016	30/10/2016	
	15/6/2016	30/10/2016	
At least 3 boxes: Write the latest date here and in <i>Listening, C1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Κατανόηση προφορικού λόγου C1 στο Διαβατήριο.	15/6/2016	30/10/2016	

C1 READING – ENGLISH / C1 Ανάγνωση – Αγγλικά

With minimal reference to dictionaries, I can: Με ελάχιστη βοήθεια από λεξικά, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
understand long, complex, factual and literary texts	15/6/2016	30/10/2016	
appreciate distinctions of style	15/6/2016	30/10/2016	
understand specialized articles and technical instructions unrelated to my field	15/6/2016	30/10/2016	
understand academic texts at the university entry level	15/6/2016	30/10/2016	
At least 3 boxes: Write the latest date here and in <i>Reading, C1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Ανάγνωση C1 στο Διαβατήριο.	15/6/2016	30/10/2016	

C1 SPOKEN INTERACTION – ENGLISH / C1 Προφορική αλληλεπίδραση – Αγγλικά

In a conversation with one or more other people, I can: Σε μια συζήτηση με έναν ή περισσότερους συνομιλητές, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions	15/6/2016	30/10/2016	
use language flexibly and effectively for social and professional purposes	15/6/2016	30/10/2016	
relate my contribution skilfully to those of other speakers	15/6/2016	30/10/2016	
At least 3 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Interaction, C1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική αλληλεπίδραση C1 στο Διαβατήριο.	15/6/2016	30/10/2016	

C1 SPOKEN PRODUCTION – ENGLISH / C1 Προφορική έκφραση – Αγγλικά

With some preparation or knowledge of a subject, I can: Με κάποια προετοιμασία ή γνώση ενός θέματος, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
present clear, detailed descriptions of complex subjects	15/6/2016	30/10/2016	
formulate ideas and opinions with precision	15/6/2016	30/10/2016	
integrate subthemes, develop particular points and round off with an appropriate conclusion	15/6/2016	30/10/2016	
At least 3 boxes: Write the latest date here and in <i>Spoken Production, C1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική έκφραση C1 στο Διαβατήριο.	15/6/2016	30/10/2016	

C1 WRITING – ENGLISH / C1 Γραφή – Αγγλικά

Using clear well-structured text, I can: Χρησιμοποιώντας ένα σαφές και καλά δομημένο κείμενο, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
write about complex subjects in a letter, essay or report, underlining the salient issues	15/6/2016	30/10/2016	
express points of view at some length	15/6/2016	30/10/2016	
select a style appropriate to the reader in mind	15/6/2016	30/10/2016	
At least 3 boxes: Write the latest date here and in <i>Writing, C1</i> in the Passport. Τουλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Γραφή C1 στο Διαβατήριο.	15/6/2016	30/10/2016	

C2 LISTENING – ENGLISH / C2 Κατανόηση προφορικού λόγου – Αγγλικά

When listening to live or broadcast language, delivered at fast, native speed, I can: Όταν ακούω ζωντανά ή μαγνητοσκοπημένα μια γλώσσα να εκφέρεται με γρήγορη, φυσική ταχύτητα, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
understand everything, provided I have some time to get familiar with the accent	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
follow specialized presentations with a high degree of colloquialism, regional usage or unfamiliar terms	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
appreciate irony and sarcasm and draw appropriate conclusions about their use	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
appreciate the social-cultural implications cultural implications of language used by other speakers	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
At least 3 boxes: Write the latest date here and in <i>Listening, C2</i> in the Passport. Τοιλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Κατανόηση προφορικού λόγου C2 στο Διαβατήριο.	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2

C2 READING – ENGLISH / C2 Ανάγνωση – Αγγλικά

When reading texts, I can: Όταν διαβάζω κείμενα, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
understand virtually all forms of the written language, including abstract or linguistically complex texts such as manuals, specialised articles and literary works	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
scan through texts from a variety of genres, reading several in parallel to integrate information from them	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
understand and critically interpret classical as well as contemporary literary texts in different genres	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
understand ambiguous texts which may contain hidden value judgments	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2
At least 3 boxes: Write the latest date here and in <i>Reading, C2</i> in the Passport. Τοιλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Ανάγνωση C2 στο Διαβατήριο.	1/1/2016	31/5/2017	NCCN C2

C2 SPOKEN INTERACTION – ENGLISH / C2 Προφορική αλληλεπίδραση – Αγγλικά

In conversation with one or more other speakers, I can: Σε συζήτηση με έναν ή περισσότερους συνομιλητές, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
take part effortlessly in any conversation or discussion	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
demonstrate a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely.	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
backtrack and restructure around any difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
At least 3 boxes: Write the latest date here and in Spoken Interaction, C2 in the Passport. Τουλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική αλληλεπίδραση C2 στο Διαβατήριο.	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2

C2 SPOKEN PRODUCTION – ENGLISH / C2 Προφορική έκφραση – Αγγλικά

In all situations, I can: Σε όλες τις περιπτώσεις, μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
present a clear, smoothly-flowing description or argument in a style appropriate to the context	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
use effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
give clear, fluent, elaborate and often memorable descriptions	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
At least 2 boxes: Write the latest date here and in Spoken Production, C2 in the Passport. Τουλάχιστον 2 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Προφορική έκφραση C2 στο Διαβατήριο.	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2

C2 WRITING – ENGLISH / C2 Γραφή – Αγγλικά

I can: Μπορώ:	Start Αρχή	Can do Μπορώ	Notes Σημειώσεις
write clear, smoothly-flowing text in an appropriate style	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
write complex letters, reports or articles	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
present a case with an effective structure which helps the recipient notice and remember significant points	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
write summaries and reviews of professional or literary works	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2
At least 3 boxes: Write the latest date here and in Writing, C2 in the Passport. Τουλάχιστον 3 κουτιά: Σημειώστε την πιο πρόσφατη ημερομηνία εδώ και στην ενότητα Γραφή C2 στο Διαβατήριο.	1/11/2016	31/5/2017	NOCN C2



ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

LANGUAGE
BIOGRAPHY

BIOGRAPHIE
LANGAGIERE



2. ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩ ΤΙΣ ΓΛΩΣΣΕΣ ΠΟΥ ΞΕΡΩ

2. HOW I USE THE LANGUAGES I KNOW

2. Εκτός της τάξης, μπορώ να χρησιμοποιήσω ή έχω χρησιμοποιήσει τις γλώσσες τις οποίες μαθαίνω ή έχω ήδη μάθει, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

2. Outside language classes, I use or have used the languages which I am learning or already know in the following situations:

- στο σχολείο ή στην εργασία μου / in my school or at work

Ημερομηνία Date	Γλώσσα Language	Πότε; Πού; Με ποιον; When? Where? With whom?	Τι πιστεύω γι' αυτό και τι κερδίζω από αυτό What I think of that and what I gain from it
2013	English	School Christmasplay	Develop speaking skills.
2014	English	E-Twinning programme	Develop writing skills.
2016	English	Summer Course.	Practice language in natural environment.
2016	English	Receptionist	Language practice.

- στη γειτονιά μου / in my neighbourhood

Ημερομηνία Date	Γλώσσα Language	Πότε; Πού; Με ποιον; When? Where? With whom?	Τι πιστεύω γι' αυτό και τι κερδίζω από αυτό What I think of that and what I gain from it
2016	English	speak to my Syrian neighbour	Language practice, appreciation of different nationalities & cultures.

- σε ομάδες ή σε συναντήσεις όπου συμμετέχω / in groups or at meetings I attend

Ημερομηνία Date	Γλώσσα Language	Πότε; Πού; Με ποιον; When? Where? With whom?	Τι πιστεύω γι' αυτό και τι κερδίζω από αυτό What I think of that and what I gain from it
2016	English	Project at school	Language awareness, teamwork

- κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων στον ελεύθερο χρόνο μου / during my leisure activities

Ημερομηνία Date	Γλώσσα Language	Πότε; Πού; Με ποιον; When? Where? With whom?	Τι πιστεύω γι' αυτό και τι κερδίζω από αυτό What I think of that and what I gain from it
2016	English	chat on Facebook	Language practice
2016	English	send e-mails.	Improve writing skills.
2017	English	E-shopping.	Language practice.

- στην τηλεόραση ή στα μέσα μαζικής ενημέρωσης / on television or in the media

Ημερομηνία Date	Γλώσσα Language	Πότε; Πού; Με ποιον; When? Where? With whom?	Τι πιστεύω γι' αυτό και τι κερδίζω από αυτό What I think of that and what I gain from it
2015	English	English films	Practice listening skills
2016	English	Watch BBC News	Practice listening skills
2017	English	Radio Broadcast	Practice listening skills
2017	Turkish	Turkish Films	Learn basic Turkish expressions

- όταν διαβάζω / when reading

Ημερομηνία Date	Γλώσσα Language	Πότε; Πού; Με ποιον; When? Where? With whom?	Τι πιστεύω γι' αυτό και τι κερδίζω από αυτό What I think of that and what I gain from it
2016	English	English literature	Practice reading skills
2017	English	English magazines	Improve reading skills

- στο Διαδίκτυο / on the Internet

Ημερομηνία Date	Γλώσσα Language	Πότε; Πού; Με ποιον; When? Where? With whom?	Τι πιστεύω γι' αυτό και τι κερδίζω από αυτό What I think of that and what I gain from it
2016	English	chat on Facebook	Practice writing skills
2017	English	ordered sports equipment	Filled in an order and invoice form.
2018	English	download films without subtitles	Practice listening skills

4. ΟΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΙ ΜΟΥ ΣΤΟΧΟΙ

4. MY PERSONAL OBJECTIVES

Μαθαίνω ή θα ήθελα να μάθω τις παρακάτω γλώσσες:

I am learning or would like to learn the following languages:

Ημερομηνία / Date	Γλώσσα / Language	Κύριοι λόγοι / Main reasons
1.13.2018	Russian	I want to be able to use the language effectively.
1/3/2018	Italian	I want to study Architecture in Italy.
1/3/2018	Chinese	I want to use the language in business transactions.

Θα ήθελα να είμαι σε θέση να κάνω τα εξής με τις γλώσσες που μαθαίνω:

I would like to be able to do the following with the languages which I am learning:

Ανά Ημερομηνία By Date	Γλώσσα Language	Αυτά που θα ήθελα να είμαι σε θέση να κάνω What I would like to be able to do
		Πώς σκοπεύω να τα καταφέρω How I intend doing it
1.13.2018	Russian	I want to be able to use the language effectively. By practicing hard.
1/3/2018	Italian	I want to study at an Italian University. By attending a summer course & having Italian classes
1/3/2018	Chinese	I want to use it in business transactions By learning the language in a Foreign Language School.



ΦΑΚΕΛΟΣ

DOSSIER

DOSSIER



Ο ΦΑΚΕΛΟΣ αυτός περιέχει τα πιστοποιητικά και τα έγγραφα που σχετίζονται με την ξένη γλώσσα ή τις γλώσσες που έχετε μάθει ή μαθαίνετε.

Απαριθμήστε αυτά τα στοιχεία σε αυτή τη σελίδα.

Επισυνάψτε ένα ηλεκτρονικό ή έντυπο αρχείο.

Χρησιμοποιήστε ένα φύλλο για κάθε γλώσσα και επισυνάψτε τα πιστοποιητικά και τα έγγραφα για αυτήν τη γλώσσα αμέσως μετά.

Αν θέλετε να εκτυπώσετε περισσότερες σελίδες, θα τις βρείτε στο CD σας ή στην ιστοσελίδα της PALSO.
www.palso.gr

Σημειώστε τα πιστοποιητικά που έχετε αποκτήσει στο Διαβατήριό σας.

Πλήρεις οδηγίες στη σελίδα 4.

This DOSSIER holds the certificates and documents related to the foreign language(s) you have learnt or you are learning.

List the items on this page.

Attach an electronic file or a print out.

Use one sheet for each language and file the certificates and documents for that language after it.

If you need to print more pages, you will find them on your CD or on the PALSO Website.
www.palso.gr

Write the Certificates you have received in your Passport.

Full instructions on page 4.

Ce DOSSIER contient les certificats et documents relatifs à la (les) langue(-s) étrangère(-s) que vous avez apprise(-s) ou que vous apprenez.

Dressez-en la liste sur cette page.

Joignez un fichier électronique ou une impression.

Utilisez une feuille pour chaque langue et joignez à la suite les certificats et documents pour chacune d'entre elles.

Si vous avez besoin d'imprimer plusieurs pages, vous les trouverez sur votre CD ou sur le site Internet de PALSO.
www.palso.gr

Indiquez dans votre passeport les certificats que vous avez obtenus.

Instructions complètes en page 4.

5. ΤΟ ΣΤΥΛ ΜΟΥ ΓΙΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΓΛΩΣΣΩΝ

5. MY LANGUAGE LEARNING STYLES

Πώς μαθαίνετε μια γλώσσα; Επιλέξτε το αντίστοιχο κουτάκι για κάθε στυλ που χρησιμοποιείτε.
How do you learn language? Mark the checkbox for each style you use.

Το μαθησιακό μου στυλ περιλαμβάνει τα εξής:
My learning style(s) includes:

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Προγραμματίζω τι πρέπει να μάθω πριν αρχίσω
<i>Planning what I need to learn before I start</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Ακούω μουσική
<i>Listening to music</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Μελετώ με επαναλήψεις μέχρι να καταλάβω
<i>Studying recurrently till I understand</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Παίζω θεατρικά και παιχνίδια ρόλων
<i>Drama and role-playing</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Μελετώ μόνος/η μου
<i>Studying on my own</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Συζητώ με τους φίλους μου
<i>Discussing with my friends</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Μελετώ με καθοδήγηση
<i>Guided study</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Συνεργάζομαι με άλλους
<i>Cooperating with others</i> |
| <input type="checkbox"/> Μελετώ για εξετάσεις
<i>Studying for an examination</i> | <input type="checkbox"/> Ζητάω από άλλους να με διορθώνουν
<i>Having others correct me</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Απομνημονεύω λεξιλόγιο
<i>Memorising lists of vocabulary</i> | <input type="checkbox"/> Ακολουθώ σαφείς οδηγίες
<i>Following clear instructions</i> |
| <input type="checkbox"/> Μεταφράζω κάποιες λέξεις στη μητρική μου γλώσσα
<i>Translating some words into my mother tongue</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Χρησιμοποιώ διαγράμματα και σχήματα
<i>Using diagrams and shapes</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Δημιουργώ γλωσσάρια
<i>Creating glossaries</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Εφαρμόζω στην πράξη όσα έμαθα
<i>Applying and using things I learnt</i> |
| <input type="checkbox"/> Μελετώ κανόνες γραμματικής
<i>Studying grammar rules</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Γράφω και υπογραμμίζω
<i>Writing and highlighting</i> |
| <input type="checkbox"/> Κάνω ασκήσεις γραμματικής
<i>Doing grammar exercises</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Κρατάω σημειώσεις
<i>Taking notes</i> |
| <input type="checkbox"/> Δουλεύω με παραδείγματα
<i>Working on examples</i> | <input type="checkbox"/> Άλλο (διευκρινίστε)
<i>Other (please specify)</i> |

PANHELLENIC FEDERATION OF
FOREIGN LANGUAGE SCHOOL OWNERS
(PALSO)

LANGUAGE ATTAINMENT ASSESSMENT SYSTEM
Recognized by the ICC
(International Certificate Conference)



ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ
(ΠΟΙΚΕΓ)

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΓΝΩΣΗΣ ΓΛΩΣΣΩΝ
Αναγνωρισμένο από το ICC
(Διετές Συμβούλιο Πιστοποίησης)

ENGLISH LANGUAGE ATTAINMENT CERTIFICATE

LEVEL

This is to certify that

has achieved grade

in

examinations

L A A S

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΝΩΣΗΣ ΤΗΣ
ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΕΠΙΠΕΔΟ

Το παρόν πιστοποιεί ότι

πέτυχε επίδομα

στις εξετάσεις



FLS. / Κ.Ε.Γ.
CODE No / ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡ.
CERTIFICATE No / ΑΡ. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ
E:420 - 9 E/2



Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
CHAIRMAN

ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΡΟΝΔΙΡΗΣ
VASTILIS KRONDIRIS

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
SECRETARY GENERAL

ΣΟΛΩΝ ΕΥΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ
SOLON EVANGELOPOULOS

PANHELLENISCHER VERBAND DER BESITZER DER
FREMSPRACHENSCHULEN
(PALSO)

SPRACHKENNTNISBEWERTUNGSSYSTEM
Annerkannt durch ICC
(Internationale Zertifikats Konferenz)



ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ
(ΠΟΙΚΕΤ)

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΓΝΩΣΗΣ ΓΛΩΣΣΩΝ
Ανγνωρισμένο από το ICC
(Διεθνώς Συμβούλιο Πιστοποιητών)

ZERTIFIKAT DER DEUTSCHEN
SPRACHKENNTNISSE

STUFE

Das Vorliegende bestätigt, dass

Leistung

erbracht hat

Prüfungstermin

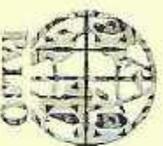
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΝΩΣΗΣ ΤΗΣ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΕΠΙΠΕΔΟ

Το παρόν πιστοποιεί ότι

πέτυχε επιδοση

στις εξετάσεις



S.S.Z. / Κ.Ε.Γ.
ΤΕΛΕΤΗΜΕΡ Ν. / ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡ.
ΖΕΡΤΙΦΙΚΑΤΣΝΟΜΜΕΡ / ΑΡ. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
DER VORSTIZENDE

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ
IOANNIS MICHALIDIS

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
DER GENERALSEKRETÄR

ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΡΟΝΤΙΔΗΣ
VASILIS KRONDIRIS

This is to certify that



has achieved the following Qualification

NOCN Level 1 Certificate in ESOL International (B2)

Mode Title	Code	Level	Grade
IESOL Level 1 - Writing	D/505/5462	L1	Merit
IESOL Level 1 - Reading	Y/505/5461	L1	Merit
IESOL Level 1 - Speaking	D/505/5672	L1	Distinction
IESOL Level 1 - Listening	Y/505/5671	L1	Merit
		Overall	Merit



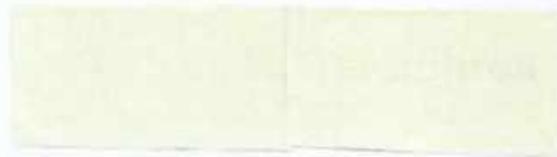
Qualification Approval No: 601/1931/7
 Learner ID: 30355087
 Award Date: 04/07/2017
 Certificate No: 46346814

Graham Hasting-Evans
 Graham Hasting-Evans
 Managing Director
 NOCN

Regulated by
Ofqual
For more information see <http://register.ofqual.gov.uk>



This is to certify that



has achieved the following Qualification

NOCN Level 3 Certificate in ESOL International (C2)

Mode Title	Code	Level	Grade
IESOL Level 3 - Listening	D/505/5719	Three	Merit
IESOL Level 3 - Reading	R/505/5717	Three	Distinction
IESOL Level 3 - Speaking	R/505/5720	Three	Distinction
IESOL Level 3 - Writing	Y/505/5718	Three	Distinction
		Overall	Distinction



Graham Hasting-Evans

Graham Hasting-Evans
Managing Director
NOCN

Regulated by

Ofqual

For more information see <http://register.ofqual.gov.uk>

Qualification Approval No: 601/1933/0
Learner ID: 30279953
Award Date: 11/07/2016
Certificate No: 46016975



Επίπαινος Αριστείας

Απονέμεται στον/στην

ο οποίος/η οποία πέτυχε επίδοση 100%

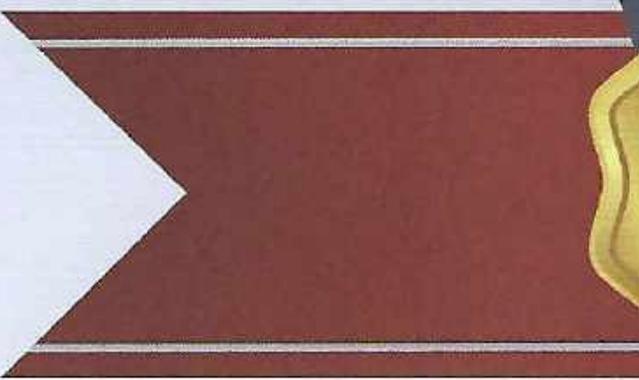
στις Πανελλαδικές Εξετάσεις Γλωσσολογίας ΛΑΑΣ

στην _____ γλώσσα, στο επίπεδο _____

την εξεταστική περίοδο _____

Ο Πρόεδρος

Ο Γ.Γραμματέας





eTwinning

2^ο Βραβείο

12^{ος} Εθνικός Διαγωνισμός

Βεβαιώνεται ότι ο/η μαθητής/μαθήτρια

Ευφοβώνη

από το 1^ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ

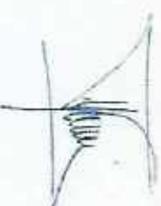
συμμετείχε στο έργο eTwinning με τίτλο:

RDY: Roald Dahl Year

το οποίο απέσπασε **2^ο Βραβείο** στην κατηγορία: **Τυμνάσιο (13-15)**

Με εκτίμησιν

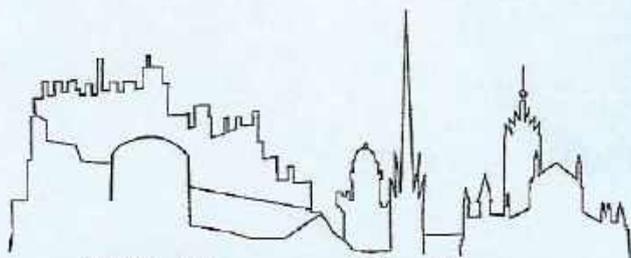
Υπεύθυνος της δράσης eTwinning για την Ελλάδα
Διευθυντής Διεύθυνσης Πανελληνίου Σχολικού
Δικτύου & Δικτ. Τεχνολογιών ΠΥΕ
Δρ. Μιχάλης Παρασκευάς



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Υπουργείο Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων



Erasmus+



Wallace College

Edinburgh's Alternative to School & English Language Centre

12 George IV Bridge, Edinburgh, EH1 1EE
info@wallacecollege.co.uk
www.wallacecollege.co.uk
0130 220 3633



Certificate of Attendance

Name :



Course : Junior Summer Programme

Dates : 6th July - 19th July 2016

Level : C1: Advanced

Hours per week : 20

Weeks : 2

Total Hours: 40

Lily Crawford
Director of Studies

C.E.F Level Key

C2 Very Advanced

B2 Upper Intermediate

A2 Pre-Intermediate

C1 Advanced

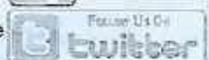
B1 Intermediate

A1 Elementary

www.facebook.com/wallacecollege



www.twitter.com/Wallace_College



ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ

Β Ε Β Α Ι Ω Σ Η

Βεβαιώνουμε ότι...
Παραδοσιακός Τμήμας
φοίτησε στο Κέντρο Ξένων Γλωσσών
που διευθύνω.

Παρακολούθησε μαθήματα Αγγλικής Γλώσσας
από 15-9-2012 μέχρι 31-5-2013

και συμπλήρωσε τον κύκλο των μαθημάτων της περιόδου .. Βενιάρ (Pre-A1) με ΕΠΙΤΥΧΙΑ

..... 31/5...../2013.....

Διεύθυνση Σπουδών

Sample writing
tasks Be

6/3/2017

Dear Olivia,

I was looking forward to writing you. I'm writing to tell you about a book that I have recently read. The title of the book is «Charlie and the Chocolate factory».

«Charlie and the chocolate factory» is a book that ^{is} based on a film. The storyline is gripping. The plot is about Willy Wonka who has a chocolate factory. In 2015 was ~~happened~~ a competition, ^{takes place} 5 children will find the 5 golden tickets and they will go in the chocolate factory. Charlie is a poor boy and his birthday present is a chocolate ^{bar}. Charlie and 4 other children find the golden tickets in chocolates bars and go to the factory.

The book is unexpected and incredible. The plot was exciting. I like it very much and I want to read it again.

In conclusion the book is very good and worth ^{to} reading. I hope you read it and I am looking forward to writing ^{you} ^{to} back.

Love,
Frano

Paul: 5
100 4
Graw
Aug 5/18

December 2015 Task 1 Option 1

Are mobile phones harmless?

A lot of people were asked if it is good to have a mobile phone. ~~The~~ most of them replied that cell phones are the best ~~creation~~ while others believed the opposite.

invention

There are advantages ^{to} of having mobile phones. Firstly, they are useful in case of an emergency. Secondly, they are ^{enable} ~~capable~~ to make us ^{to} listen to music, to play online games or to take pictures. Thirdly, they can help communication between people. For example, we can communicate with somebody at the other end of the world through facebook or e-mails. Moreover, they are very useful for businessmen who travel a lot.

There are disadvantages ^{to} of having mobile phones. To begin with, they can become quite distracting sometimes because we can not have ~~a~~ peace and private life. Furthermore, the phone may ring in the middle of the lesson or a meeting and distract our attention. However, research has also shown that mobile phones beam energy dangerous for our health especially the brain.

To sum up, we can use mobile phones but in moderation, in our free time or ~~in~~ an emergency situation.

Task: 5
Voc: 4
Grade
09/5/18

10/10/2016

Being part of a large family is better than being an only child, for a number of reasons which we had discuss below...

To begin with, in a large family you can share things just like family moments or family vacations. If you have an Older Sister you may confide in her about your problems and find a solution together. She might give you some advice and help you with the homework. When you have a party, you can go back home as late as your parents tell you with your siblings.

On the other hand, it is very difficult to share your bedroom with your siblings because you cannot concentrate ~~to do~~^{on} your homework. It can be disruptive when the other people take your things without asking. It is not so easy to get time alone and enjoy some quiet.

On the whole, having a lot of members in a family can often create a ~~fun~~^{funny} atmosphere. However, I think that if you are surrounded by a lot of siblings, you will never feel lonely.

Bravo

Task 5

Voc 4

Gram 11

Org 117

Writing Task 2 winter 2015

sample
writing

Tasks

eg

Hi Souia,

How are the things in England? I have a great time here! Guess what? My uncle John got married ^{to} a beautiful woman last week so I want to tell you about the wedding. I was so excited that day as the wedding turned out to be a success.

Well, the ceremony took place outdoors, since the weather was good, in a unique venue that looked like a fairy tale. To put it more simply, there were candles everywhere and some red roses were down on the stones where the newlyweds were walking. Also, there was a fountain in the middle with colourful fish. Of course, the bride and the groom looked elegant as the bride held a bunch of daffodils and she wore a long white dress. Her make-up was very good and looked bright. The bride has a crown full of gold dust. The groom was dressed in black with a wonderful white tie. The bridesmaid wore ~~it~~ a white cute dress and they were holding baskets with flowers ~~since~~ ^{which} they threw them on ^{to} the ~~wife~~ ^{couple} husband.

I am sure you want to know that I wore a short coral dress with some glitter on it. I put some make-up on my face to be more beautiful, too! I did not have the time to change my clothes and put ~~something~~ ^{something} more comfortable for the reception but I had a great time. You can not imagine where it took place! The reception was at the beach and there were many tables on the sand for the best man, the best woman and generally the relatives of the couple. They invited many people as the beach was very crowded. The waiters served us special dishes, a rose wine and a green salad. Everything was so dreaming since there was a place to dance. I saw the bride and the groom dancing the wedding song and I thought that I wanted to ~~do~~ ^{have} such a superb wedding like this. The lights were focusing them and they stimulated the people's attention with their dance. After that, they thanked all those who came ~~to~~ the wedding and ~~shattered~~ ^{showered} us that they will send us photos from Florida from the honeymoon.

I will not forget their style as they seemed very happy while they were dancing. That moment I understood how much they love each other. It is really important to love someone and create a deeper bond by asking someone to marry you. Everyone have the opportunity to be happy with their other half even if there are difficult conditions.

How do you find it? I hope you dreamed this wedding. Since it was so outstanding. I am very proud of my uncle and I am sure you want a wedding just like this, as I want too!

Kisses,

Mando

Row 1: 5

Row 2: 4

Row 3: 4

Org 5/18

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE



PALSΟ

Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται
2014, 2015

Ευρωπαϊκό Χαρτοφυλάκιο
Γλωσσών: εγγεγραμμένο μοντέλο
No. **2014.R018**

Απονέμεται στην: Πανελλήνια
Ομοσπονδία Ιδιοκτητών Κέντρων
Ξένων Γλωσσών (PALSΟ)

Το μοντέλο αυτό είναι σύμφωνα
με τις κοινές Αρχές και
Κατευθυντήριες Γραμμές που
καθιερώθηκαν από την
Συντονιστική Επιτροπή του
Συμβουλίου της Ευρώπης για την
Εκπαίδευση (2000, αναθ. 2011)

Κανένα μέρος αυτού του
χαρτοφυλακίου δεν μπορεί να
αναπαραχθεί, ή να αποθηκευτεί
σε σύστημα ανάκτησης, ή να
μεταδοθεί σε οποιαδήποτε
μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο,
ηλεκτρονικό, μηχανικό, ή με
κάθε άλλο τρόπο, χωρίς την
έγγραφη άδεια της PALSΟ
Ομοσπονδίας.

All rights reserved 2014, 2015

European Language Portfolio:
registered model No. **2014.R018**

Awarded to: Panhellenic
Federation of Foreign Language
Centre Owners (PALSΟ)

This model conforms to common
Principles and Guidelines
established by the Council of
Europe's Steering Committee for
Education (2000, rev. 2011)

No part of this portfolio may be
reproduced, stored in a retrieval
system, or transmitted in any
form or by any means,
electronic, mechanical, or
otherwise, without the written
permission of the PALSΟ
Federation.

Tous droits réservés 2014, 2015

Portfolio européen des langues:
modèle déposé n° **2014.R018**

Décerné à: Panhellenic Federation
of Foreign Language Centre
Owners (PALSΟ)

Ce modèle est conforme aux
principes et directives communs
établis par le comité de direction
des affaires éducatives du Conseil
de l'Europe (2000, rév. 2011)

La reproduction de ce
document, même partielle, son
archivage par système
d'extraction, ou son transfert par
voie électronique, mécanique,
ou autre, sous quelque forme
que ce soit, sont formellement
interdits sans l'autorisation
écrite de la fédération de
PALSΟ.